

Erhebungsbogen für die Verpflichtungserklärung Questionnaire for the declaration of commitment

Angaben zum Gast/data of the guest			
Name/family name	Geburtsname/name of birth		
Vorname(n)/first name(s)	Geschlecht/sex		
		männlich/male	weiblich/female
Geburtsdatum/date of birth	Geburtsort/place of birth		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Staatsangehörigkeit(en) - jetzige/citizenship(s) - current		früher/former	
Pass/passport	Personalausweis/identity card	Pass- oder Ausweisersatz/substitute passport or ID card replacement	
Seriennummer/serial number	ausstellende Stelle/issuing authority		
Ausstellungsdatum/date of issue	Gültigkeitsdatum/date of expiry		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Wohnanschrift/address			
Land/country	Straße und Hausnummer/street and number	Ort und Postleitzahl/place and zip code	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
voraussichtlicher Visumsbeginn/estimated starting date of the visa			
<input type="text"/>			

weitere Familienangehörige/additional family members			
Angaben zum Ehegatten/eingetragener Lebenspartner des Gastes/ information about the spouse/registered partner of the guest			
Name/family name	Geburtsname/name of birth		
Vorname(n)/first name(s)	Geschlecht/sex		
		männlich/male	weiblich/female
Geburtsdatum/date of birth	Geburtsort/place of birth		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		
Angaben über Kinder des Gastes/information about the children of the guest			
Familienname/family name	Vorname(n)/first name(s)	Geschlecht/sex	
		männlich male	weiblich female
		männlich male	weiblich female
		männlich male	weiblich female
		männlich male	weiblich female
			Geburtsdatum/ date of birth
			<input type="text"/>
			<input type="text"/>
			<input type="text"/>
			<input type="text"/>

Angaben zur wirtschaftlichen Situation/information about the economic situation

Hinweis: Die nachfolgenden Angaben sind freiwillig. Sofern Sie jedoch keine Angaben machen, kann die Ausländerbehörde die Ausstellung der Verpflichtungserklärung verweigern.
 Information: The following information are voluntary. If you do not provide information, the immigration office is able to refuse the issue of the formal obligation.

Wie hoch ist Ihr derzeitiges Einkommen?/What is your current net income?

Ich beziehe derzeit kein Einkommen (arbeitssuchend/nicht erwerbstätig).
 I currently earn no income (seeking work/not employed).

monatliches Einkommen (ohne Kindergeld) Euro
 monthly income (without child benefits)

monatliches Einkommen des Ehegatten oder Lebenspartners Euro
 monthly income of the spouse or the registered partner

Bitte geben Sie für die nachfolgenden Punkte Ihre monatlichen Ausgaben an. Sofern keine Ausgaben anfallen, tragen Sie bitte eine „0“ ein.

Please provide for the following items your monthly expenses. If there are no expenses, please enter "0".

private Krankenversicherung/private health insurance Euro

private Altersvorsorge/private retirement provision Euro

Lebensversicherung/life insurance Euro

Werbungskosten für den Beruf/costs for work Euro

Wie vielen Personen sind Sie zum Unterhalt verpflichtet?
 (Unterhaltungspflicht besteht bspw. gegenüber Ehegatten und Kindern) Personen/persons
 For how many persons do you have to pay alimony or child support?

Haben Sie offene Verbindlichkeiten (Kredite usw.)? ja/yes nein/no
 Do you have debt (loans etc.)?

Restbetrag/ remaining amount		Dauer/duration									
Euro			<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 100%; height: 20px;"> <tr> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> <td style="width: 12.5%;"></td> </tr> </table>								

Ich wurde darüber belehrt, dass unrichtige oder unvollständige Angaben gemäß § 95 Abs. 2 Nr. 2 Aufenthaltsgesetz strafbar sind und mit Geldstrafe oder Freiheitsstrafe bis zu 3 Jahren bestraft werden können. Die vorstehenden Angaben sind wahrheitsgemäß.

I was informed that any inaccurate or incomplete information are punishable by fines or imprisonment up to 3 years in accordance with § 95 paragraph 2 No. 2 Residence Act. The information above are accurate.

Name/family name Vorname(n)/first name(s)

Datum/date Unterschrift/signature

Hinweis: Die Verpflichtungserklärung wird nach 6 Monaten ungültig, wenn Sie nicht bei einer deutschen Botschaft oder Ausländerbehörde eingereicht wird.

Information: The formal obligation will be invalid after 6 months if it is not handed over to a German embassy or immigration office.